

**С. А. Ключев**

## **К ВОПРОСУ О СООТНОШЕНИИ СКАЛЬНОГО И НАЗЕМНОГО В ЦЕРКОВНОМ ЗОДЧЕСТВЕ ЭФИОПИИ В КОНТЕКСТЕ КЛАССИФИКАЦИИ ПАМЯТНИКОВ\***

*Проблема соотношения скального и наземного в церковном зодчестве Эфиопии представляет большой научный интерес. Она непосредственно связана с решением такой фундаментальной задачи, как создание типологической классификации христианских памятников Эфиопского нагорья, необходимой для понимания этой архитектуры. Именно этой проблеме и посвящена статья.*

*Классификация памятников церковной архитектуры Эфиопии, в той или иной степени имеющих отношение к скальному зодчеству, может строиться на различных принципах. Помимо классификации на основе архитектурных признаков правомерно предложить классификацию по признакам того или иного соотношения скальной и наземной частей, особенностей взаимодействия храмов со скальным объемом. Этот вид классификации позволяет создать основу для решения такого фундаментального вопроса, как генезис скальных либо выстроенных в непосредственном взаимодействии со скальным объемом христианских храмов.*

*Принцип классификации подобного рода предлагался учеными и ранее. Наиболее разработанной можно считать систему Франсиса Анфрэ. Однако и ее нельзя признать совершенной. Автор, взяв за отправную точку подход Ф. Анфрэ, развивает предложенную им систему классификации.*

*Помимо рассмотрения различных типов скальных храмов Эфиопии в статье проводятся параллели с памятниками обширного региона христианского Востока, прежде всего областей Малой Азии и Закавказья. Отдельное внимание уделяется феномену инкрустации вырубленных в скальной породе архитектурных форм дополнительными элементами из дерева или других материалов.*

**Ключевые слова:** скальное зодчество, скальные церкви, пещерные церкви, Эфиопия, Тиграй, Христианский Восток, типология, классификация

**S. A. Klyuev**

## **ON THE QUESTION OF RATIO OF BUILT TO ROCK-HEWN PARTS IN THE ECCLESIASTIC ARCHITECTURE OF ETHIOPIA IN THE CONTEXT OF THE CLASSIFICATION OF ITS MONUMENTS**

*The problem of relations between rock-hewn and built in the ecclesiastic architecture of Ethiopia is of great scholarly interest. It is directly related to the solution of such fundamental problem as the creation of a typological classification of Christian monuments of the Ethiopian Highlands, which is necessary for understanding this architecture. That is the problem the article is devoted to.*

*The classification of monuments of ecclesiastic architecture in Ethiopia, related to rock-hewn (cave) architecture, can be based on various principles. In addition to the classification based on architectural features, it is legitimate to propose a classification based on the characteristics of ratio of rock-hewn and built parts, the peculiarities of the interaction of churches with a rock volume. This type of classification allows creating a basis for solving such fundamental issue as the genesis of rock-hewn Christian churches or built in direct interaction with the rocky volume ones.*

*The principle of classification of this kind was earlier proposed by researchers. The most developed system was worked out by Francis Anfray. However, it cannot be considered perfect either. Taking the approach of F. Anfray as*

---

\* Исследование выполнено при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований в рамках научного проекта № 19-012-00299 А.

*a starting point, the author develops his own classification system, which he proposes further.*

*In addition to considering various types of rock-hewn (cave) churches in Ethiopia, the article draws parallels with the monuments of the vast region of the Christian Orient, primarily the regions of Asia Minor and the Transcaucasia. Special attention is paid to the phenomenon of incrustation of architectural forms cut in the rock with additional elements made of wood or other materials.*

**Keywords:** rock-hewn architecture, rock-hewn churches, cave churches, Ethiopia, Tigray, Christian Orient, typology, classification

Территория современной Эфиопии богата христианскими скальными памятниками. Они сосредоточены главным образом в трех областях: регионе Тыграй на севере, исторической области Ласта в Амхаре и области Шоа в Оромии, к югу от Аддис-Абебы (Anfray 1985: рl. 2–4) (ил. 1). Исторически можно проследить закономерность между распространением традиции и перемещением политического центра страны с севера на юг.

Характер решения объема храма сильно различается в зависимости от особенностей геологической породы. Какие-то храмы не имеют фасада, какие-то с нескольких сторон отделены от скалы и имеют фасады. Кроме того, часть храмов сочетает в том или ином виде возведенные (наземные, выстроенные) элементы со скальными — от отдельных стен до, напротив, почти полностью выстроенных храмов. Особенно стоят наземные храмы, выстроенные внутри пещер, либо под скальным навесом.

Автор настоящего исследования предлагает систематизировать памятники по характеру взаимодействия скального и наземного, что позволит структурировать накопленный мировой наукой объем данных по разнообразному архитектурному наследию Эфиопии с этой позиции.

Такая классификация позволит создать основу для решения фундаментального вопроса генезиса скальных либо выстроенных в пещерах христианских храмов. Необходимость такой

классификации также обусловлена возможностью в дальнейшем провести сравнительный анализ памятников внутри отдельных групп, в том числе между различными регионами. Она важна как базис для удобства дальнейших исследований, создания их структурной основы, а также для унификации терминологии.

В данной классификации архитектурные признаки и строящаяся на их дифференциации типология отходят на второй план, первичное же значение имеют характеристики взаимодействия скального и наземного.

Исследователи, изучавшие эти памятники, предлагали различные варианты их классификации, как на основании типов архитектурных планов, так и с позиции соотношения скального и наземного в памятниках, особенностей их взаимодействия со скальным объемом<sup>1</sup>. Так, Р. Сотэ выделял три типа эфиопских храмов, непосредственно взаимодействующих со скальной породой: 1) храмы в пещерах (*églises de cavernes*); 2) «гипогеи» (*églises hypogées* или *souterraines, troglodytes*); 3) «монолитные» храмы (*églises monolithes* или *monolithiques*) (Sauter 1963: 235–236). Г. Герстер также предлагал подобную классификацию: 1) церкви в пещерах (*grotto church*); 2) высеченные (выкопанные) церкви (*excavated church*);

<sup>1</sup> В контексте данного исследования мы не рассматриваем классификации других авторов, построенные на дифференциации планов памятников и других архитектурных признаков.



Ил. 1. Карта Эфиопии (фрагмент). URL: [http://www.mapsfinder.ru/maps/maps\\_of\\_africa/maps\\_of\\_eritrea/large\\_detailed\\_relief\\_map\\_of\\_eritrea\\_and\\_ethiopia\\_with\\_cities\\_highways\\_and\\_airports\\_for\\_free.jpg](http://www.mapsfinder.ru/maps/maps_of_africa/maps_of_eritrea/large_detailed_relief_map_of_eritrea_and_ethiopia_with_cities_highways_and_airports_for_free.jpg) (дата обращения: 31.05.2021)

3) «полумонолитные» (semi-monolithic); 4) «монолитные» (monolithic) (Gerster 1970: 13).

Наиболее подробную типологию предложил Ф. Анфрэ (Anfray 1985: 7–8). Согласно его классификации, можно выделить следующие типы храмов: 1) пещеры и группы пещер (grottes или groupements de grottes); 2) церкви, вырубленные в скальном откосе (églises entièrement creusées dans le flanc des escarpments rocheux); 3) частично скальные (églises mi-parties); 4) «полумонолитные» (églises semi-monolithiques); 5) «мо-

нолитные» (églises monolithes); 6) выстроенные в пещерах (églises construites dans des cavernes).

Следует отметить противоречие между терминологией, принятой в отношении исследований пещерного (скального) зодчества Эфиопии, и принятой в отношении памятников других регионов христианского Востока. Здесь обнаруживается проблема отсутствия унификации терминов.

В англоязычной литературе для обозначения основного массива скальных церквей Эфиопии принято использовать

термин «rock-hewn churches»<sup>2</sup>, для зальных храмов простых форм — «caves» или «cave church». Для выстроенных в пещерах «churches-in-caves» (*Gervers, Fritsch* 2010: 400). В то время как в русскоязычной терминологии (в отношении, например, Крыма и Грузии) и в англоязычной в отношении Каппадокии, принят термин «пещеры», «пещерные сооружения» (caves<sup>3</sup>). В данном случае мы будем использовать эти термины в рамках критериев, предложенных Ю.М. Могаричевым: «нахождение того или иного сооружения в какой-либо геологической породе; цельность его, то есть сооружение не должно состоять из сборных деталей, оно должно представлять помещение» (*Могаричев* 1992: 36). Внимание к данным критериям необходимо, чтобы в дальнейшем иметь максимально унифицированную картину классификации для проведения сравнительного анализа внутри единиц этой системы.

Таким образом, обозначение одного из типов как «пещеры или группы пещер» в терминологии Ф. Анфрэ и «пещерные церкви» по Р. Сотэ противоречит общепринятой терминологии, используемой исследователями христианского скального зодчества других регионов.

<sup>2</sup> В немецкоязычной, франкоязычной и итальяноязычной литературе относительно пещерных (скальных) церквей Эфиопии приняты термины: *felsenkirchen* (а не *höhlenkirchen*), *églises rupestres*, *le chiese ipogee* (или *rupestri*) соответственно (*Gerster* 1970; *Sauter* 1963).

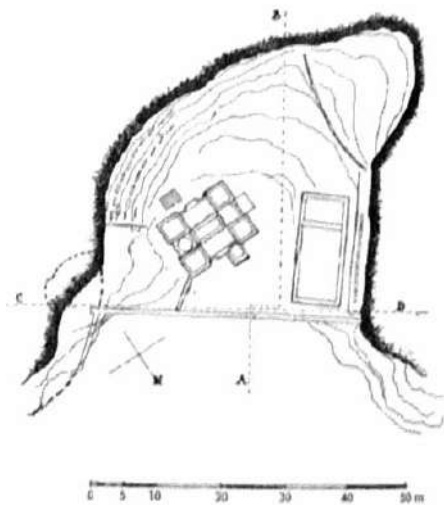
<sup>3</sup> Так, И. Пирс называет свою претендующую не на глубокий анализ, а скорее, на раскрытие туристического потенциала статью по сопоставлению скальных церквей Тыграя (Эфиопия) и Гереме (Каппадокия) «*The Cave, Rock-hewn Churches of Goreme, Turkey, and the Cave and Rock-hewn Churches of Tigre, Ethiopia*» (*Pearce* 1970). Таким образом, вероятно, автором была предпринята попытка некоторой унификации терминов.

Классификация Ф. Анфрэ является наиболее подробной, в то время как Р. Сотэ и Г. Герстер полностью игнорируют частично скальные храмы. Р. Сотэ также не выделяет тип «полумонолитных» храмов, малочисленный, но интересный и специфичный именно для Эфиопии.

Многие положения классификации Ф. Анфрэ убедительны. В частности, разделение на данные типы обосновано и практично. Автор вслед за Ф. Анфрэ включает в типологию тип частично скальных храмов («смешанный»).

Однако следует отметить слабые стороны его классификации. Например, сложно согласиться и с предложенным разделением на отдельные полноценные типы «монолитных», «полумонолитных» и «вырубленных в скальном откосе». Разумно было бы объединить три предложенных Ф. Анфрэ обособленных типа в общую единицу классификации в качестве подтипов. Разнообразные частично скальные храмы представляется логичным и функциональным также разделить на подтипы в соответствии с их характеристиками. Для удобства сравнительного анализа памятников в рамках отдельных типов возникает необходимость их дифференциации на подтипы. Стоит подчеркнуть, что Ф. Анфрэ смешивает в одной системе два критерия — степень обработки породы (пещеры) и соотношение наземного и скального, в результате чего выделяет тип «пещеры и группы пещер». Автору данной статьи представляется закономерным и обоснованным отдельное изучение массива памятников с точки зрения вопроса степени обработки.

Далее будут рассмотрены примеры памятников по типам, составляющим систему классификации по принципу особенностей соотношения скального и наземного, в том числе — характера решения фасадов относительно скального



Ил. 2. Пример памятника первого типа — храм, выстроенный в пещере: Йымрыханнэ Крыстос, по Б. Барривьера (Gerster 1970: 110)

объема. Рассмотрим также и некоторые наиболее интересные аналогии из других регионов христианского Востока.

Новизна предложенной классификации состоит в разработке и дифференциации типа «частично скальных храмов» («смешанного» типа) и объединении «полумонолитных», «монолитных» и других пещерных храмов в виде подтипов в тип храмов, «высеченных в скале».

Итак, **первый тип — храмы, выстроенные в пещерах.**

Это церкви, выстроенные с использованием камня и древесины (как правило, небольшие), размещаемые внутри пещер или под скальным навесом (ил. 2). Наибольшее число примеров данного типа сосредоточено в исторической области Ласта, в окрестностях комплекса Лалибэлы, но также отдельные памятники известны и в других частях региона Амхара. Главным образом это памятники XII–XV вв. — Йымрыханнэ Крыстос (XII — серед. XIII в.), Ымэкина Мэдхане Алэм

(кон. XIII в.), Лыдэта Марьям (кон. XIII — нач. XIV в.), Зэммэду Марьям (XV в.) и другие (Gervers 2014).

В области Тыграй к этому типу можно отнести, например, храм Цадыкан монастыря Киданэ Мыхрэт Тэнсыхе (XIX (?) в.)<sup>4</sup> (Ключев, Семенова 2020: 218–226; Ключев 2020: 4.10) и церковь Марьям Паппасэйти (нач. XIX в.) (Plant 1985: 43; Lepage, Mercier 2005: 220). Эти храмы выстроены не в полноценных пещерах, но под укрытием нависающих над ними скал.

Одним из наиболее ранних и характерных храмов этого типа является церковь Йымрыханнэ Крыстос (XII–XIII вв.) (ил. 3). Согласно легенде, она была выстроена с использованием камня, доставленного из Иерусалима (Alvarez 1881: 121)<sup>5</sup>, по приказу царя Йымрыханнэ Крыстоса внутри пещеры, основание которой было затоплено водой; был положен деревянный настил, а поверх него поставлен храм (Gervers 2014: 26). Эта легенда имеет под собой некоторые основания — возле храма, действительно, в полу имеется небольшой колодец, скрытый люком. То есть грунтовые воды залегают в этом месте неглубоко<sup>6</sup>.

В поисках аналогий следует обратить внимание на небольшую часовню Богородицы (возможно, IV в.), расположенную

<sup>4</sup> Храм расположен в живописном каньоне, под массивным скальным навесом, с вершины которого водопадом вниз стекает река. Разрушенный ныне старый храм также был «частично скальным», «пристроенным к скале».

<sup>5</sup> Данное предание опровергнуто уже Ф. Альваресом в первой половине XVI в. А росписи памятника свидетельствуют о работе египетских (коптских) мастеров (Gervers 2014).

<sup>6</sup> Здесь важно отметить, что для эфиопских церквей вообще характерно наличие вблизи источника воды, купели для крещения или, если храм расположен высоко в горах, цистерн для сбора воды в сезон дождей, которой хватает и на сухой сезон и которая также почитается как святая.



Ил. 3. Церковь Йымрыханнэ Крестос (XII в.), Эфиопия. Фото автора, 2014 г.

в районе так называемых пещер Ада и Рая (Дженнет и Джехеннем), неподалеку от города Нарлыкую на юге современной Турции. Небольшой храм был выстроен под скальным навесом, у самого входа в просторную Корикосскую пещеру, связанную с мифом о заточении в ней великана Тифона богом Зевсом (Hill 1996: 111–115). С приходом христианства располагавшееся здесь языческое святилище, а также стена эллинистического периода, закрывавшая проход в пещеру, были преобразованы в церковные здания.

Другим не менее интересным примером взаимодействия с пещерным ландшафтом представляется заброшенный ныне монастырь Мерьем Ана (Богородицы) возле города Шебинкарахисар (исторический Понт, недалеко от Трабзона, Турция) (Sinclair 1989: 340) (ил. 4).

С точки зрения нашей темы он интересен еще и тем, что, согласно эфиопской агиографической традиции<sup>7</sup>,

вероятно, именно это место связано с деятельностью эфиопского святого XIII в. — Евстафия, основателя движения нестяжателей-евстафиан, вынужденного скрываться от преследований со стороны официальной церкви, в том числе, в Киликии. Согласно житию, Евстафий отправился на север Анатолии и скончался в городе Колония (в наши дни — Шебинкарахисар), где и был похоронен возле могилы Мар-Мехнама. Однако не все жития это подтверждают. В то же время известен факт паломничества высокопоставленного представителя евстафиан из Иерусалима сюда, к могиле Евстафия в начале XVI в., а также сохранилось упоминание, что армянский архиепископ Шамирамакерта Ованнес в середине XVII в. привез в Эфиопию, в город Гондэр, частицу мощей святого (Французов 2008).

Сам монастырь представляет собой расположенный на террасах комплекс построек, защищенный внешней стеной на платформах в несколько ярусов. Стена перекрывает проход в обширную пе-

<sup>7</sup> По одной из версий.



Ил. 4. Слева: Мерьем Ана Манастыры, Шебинкарахусар, Турция. URL: <https://arkeofli.com/giresundameryem-ana-manastiri-ziyarete-hazir/> (дата обращения: 21.05.2021). Справа: Укро Марьям Дэра (XVI–XIX вв.), Тыграй, Эфиопия (Plant, Buxton 1970: 222)

щеру. Главный, прямоугольный в плане, храм возвышается над комплексом.

Можно даже обнаружить некоторое сходство в архитектуре комплекса Мерьем Ана и отдельных эфиопских памятников XVI–XIX вв., таких как Марьям Дэра в Тыграе (Plant 1985: 111–112) (ил. 4). Однако не представляется возможным говорить о каком-либо влиянии<sup>8</sup>.

**Второй тип — высеченные в скале храмы** (то есть пещерные храмы с обработкой скальной породы)<sup>9</sup>. К этому

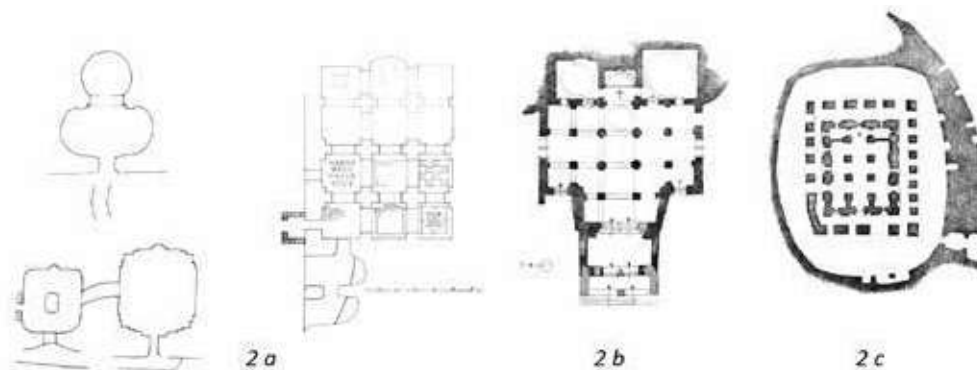
<sup>8</sup> Вопрос, могли ли эфиопские паломники иметь отношение к восстановлению здесь храма в XVI в., остается дискуссионным.

<sup>9</sup> Здесь следует указать на некоторую специфику. В Тыграе эти храмы зачастую могут иметь незначительные включения (инкрустации из дерева), которые, как правило, ограничиваются оконными и дверными рамами, а также алтарными преградами. В то же время, например, для храмов комплекса Лалибэлы характерна имитация оконных и дверных рам в скальной породе. Наиболее интересным примером инкрустации в храме Мэдханэ Алэм в Лалибэле являются оконные решетки с геометрическими орнаментами из разноцветных стекол, по типу арабских или коптских «витражей». Здесь следует оговориться, что в довольно большом количестве скальных храмов Тыграя имеется пристроен-

ному типу можно отнести большинство скальных базилик Тыграя, а также скальный комплекс Лалибэлы и некоторые другие в области Ласта.

Ф. Анфрэ разделяет подобные храмы на три отдельных типа: 1) храмы, где фасад не выступает из скального объема или выступает незначительно (большинство скальных базилик Тыграя); 2) «полумонолитные» (это храмы, имеющие три скальных фасада, а также пространство внутри скалы) и 3) «монолитные» (то есть высеченные из скалы с четырех сторон) — это главным образом базили-

ный к скальному основанию нартекс. Вероятно, в ряде случаев он не является оригинальным, однако мы находим следы крепления деревянных балок в скальных храмах Тыграя на протяжении всей их истории. В первую очередь это касается храмов, скальный фасад которых является западной стеной. Однако, как представляется автору, данный факт присутствия пристроек нартексов не позволяет отнести эти памятники к частично скальному типу по той причине, что данный признак является скорее второстепенным и, возможно, более поздним дополнением по отношению к аутентичным структурам. Впрочем, данный вопрос требует специального, более детального рассмотрения.



Ил. 5. Примеры высеченных в скале храмов Эфиопии, по С. Клюеву: 2а) «внутрискальные»: вверху — Йоханнэс Гувахигот, внизу — Даниэль Коркор, справа — Габриэль Цулалмэ (по Plant 1985: 187, 42, 133); 2б) «полумонолитные»: Абрыха-уэ-Ацбыха (по Gerster 1970: 133); 2с) «монолитные»: Гэммэтэ Марьям, по Б. Барривьера (Gerster 1970: 115)

ки, храмы исторической области Ласта и большинство храмов комплекса Лалибэлы (Anfray 1985: pl. 3).

Автор статьи предлагает расширить данную систему типологизации, а именно предлагает следующее: первый подтип (2а) — **«внутрискальные»** храмы (небазиликальные: зальные, «купольные»<sup>10</sup> и «базилики»<sup>11</sup>; второй подтип

(2б) — **«полумонолитные»** («тыграйский крест-в-квадрате»<sup>12</sup>); третий подтип (2с) — **«монолитные»**<sup>13</sup> (ил. 5).

<sup>10</sup> Определение «купольные» в данном случае несколько условно. Это небольшие небазиликальные храмы с имитацией купола в центральной части. Однако купол в некоторых храмах этого типа может быть лишь слегка намечен.

<sup>11</sup> Термин «базилика» — в контексте нашего исследования — используется для обозначения любого храма прямоугольного плана с линейным построением литургических пространств (зон) и, как правило, разделенного на три (значительно реже пять) нефов. Термин используется в литературе по исследованию храмов Эфиопии как противопоставление «центрическому» плану. Для традиции эфиопского церковного зодчества характерно два основных типа планов: базиликальный и центральный. Самые ранние храмы, известные нам благодаря раскопкам на побережье Красного моря и в северном Тыграе, имеют наибольшее сходство с базиликами, распространенными

в восточном Средиземноморье V–VI вв. Трехнефные, трехчастные (нартекс, наос, алтарная часть) храмы, в том числе скальные, сохраняли базиликальный разрез вплоть до появления и преобладания нового типа церквей с равной высотой всех нефов (приблизительно до XV в.). В Тыграе и Эритрее базиликальный план в церковном зодчестве оставался популярен на протяжении всего средневекового периода, большинство скальных храмов здесь представляют собой именно «базилики».

<sup>12</sup> «Тыграйский крест-в-квадрате» — три храма в Тыграе, имеющие план, подобный квадрату. Своды центрального нефа и трансепта повышены таким образом, что формируют крест. Храмы имеют более узкую относительно основного объема западную часть, выступающую из объема скалы тремя сторонами. В алтарной части — конха с апсидой по центру, фланкируемая пастофориями. Южный пастофорий крупнее северного, что связано с его вероятным назначением вместилища некой реликвии.

<sup>13</sup> По мнению К. Лепажа и Ж. Мерсье, «монолитизм» Лалибэлы, породивший идею о том, что комплекс был создан при помощи ангелов, связан, прежде всего, с необходимостью создать комплекс в кратчайшие сроки (Mercier, Lepage 2012: 275–277).



**Первый подтип (2a)** включает наибольшее число разнообразных памятников. К нему относится большинство скальных храмов региона Тыграй. К зальным храмам этого подтипа можно отнести, например, храм Йоханнис Гухахигот. Среди «купольных» следует отметить, например, пещерные церкви Даниэль Коркор и пещерную церковь в монастыре Дэбре Дамо. Но все же преобладающими в рамках данного подтипа являются скальные базилики. Их насчитывается более пятидесяти в регионе Тыграй. В качестве отдельных примеров можно указать: Укро Марьям Амба Сэнэйти, Медхане Алем Адди Кешо, Габриэль Цилалмео (*Plant* 1985: 76–77, 133–135).

Аналогии первому подтипу обнаруживаются в большинстве регионов, известных благодаря скальным памятникам христианской традиции. Это зальные и купольные памятники (например, Грузии и Крыма: церкви монастырей Додос-Рка, Мравалцкаро, Натлисмцемели в Давид-Гареджи (*Бахтадзе* 2013: 254–256), церковь Трех Всадников в Эски-Кермен) и множество скальных базилик и купольных храмов Каппадокии (такие церкви, как в Безир Хане, Селиме Калеси (*Rodley* 1985: 26–33, 63–85) и многие другие), а также, например, несколько храмов монастыря Гегард в Армении, в частности, Авазан и Аствацацин (*Казарян* 2005).

**Второй подтип (2b)** — «**полумонолитные**» (храмы с трехсторонним решением фасада) — представляется уникальным для общехристианской традиции и достаточно редким даже для Эфиопии. К нему можно отнести три памятника, принадлежащие архитектурному типу «тыграйский крест-в-квадрате». Для них характерен выступающий из скалы с западной стороны трехсторонний объем Т-образного плана (наличие трех фасадов с окнами и дверными проемами).

**Третий подтип (2c)** — «**монолитные**» храмы. Это храмы, высеченные из скалы с четырех сторон, то есть имеющие четыре фасада. Данные храмы могут быть также отделены от скалы и в верхней части, где крыша может иметь имитацию конструкций наземных памятников. Прежде всего, это храмы комплекса Лалибэлы и подобные им в области Ласта, например, Гэннэтэ Марьям (*Gerster* 1970: 115–118). К монолитным относятся также и храмы, имеющие четыре фасада, но соединенные в верхней части со скалой. Такие храмы известны не только в области Ласта, но и в регионе Тыграй и относятся по своим планам главным образом к архитектурному типу базилик «открытого плана»<sup>14</sup>. Для христианской традиции это явление можно считать уникальным, характерным исключительно для Эфиопии.

Так как создание «монолитных» храмов весьма характерно, например, для индуистской традиции, но представляет большую редкость для христианской, интересно обнаружить хотя бы отдаленные аналогии в других областях распространения христианского скального зодчества.

Среди скальных храмов Малой Азии некоторую аналогию можно обнаружить в скальном храме Айазыны-килисе во Фригии (возможно, IX–XI вв.) (*Aydan, Kumsar* 2016). Здесь мы видим не толь-

<sup>14</sup> Таких как Марьям Дэбре Цион, Габриэль Уэкен (*Lepage, Mercier* 2005: 146–159; *Plant* 1985: 153–155). Их отличает примерно равная высота всех нефов, разнообразие декоративных элементов в ячейках сводов, не имеющая преград в виде стен, «открытая» в наос алтарная часть (для отделения мэкдэса используются завесы), наличие нескольких, как правило, монолитных мэнбэрэ-таботов (престолов). В отличие от «монолитных» храмов области Ласта, имеющих вокруг себя просторный двор, туннель («обходная галерея»), опоясывающий эти храмы, довольно узкий.

ко детальную проработку-имитацию архитектурных форм в интерьере, но и попытку придания форм церковной архитектуры экстерьеру памятника. Снаружи выполнены купол с барабаном и апсида. Впрочем, полностью создание внешнего облика храма так и не было завершено<sup>15</sup>.

Для церквей Каппадокии также наиболее характерна проработка интерьера<sup>16</sup>, но есть и исключения. Особенно интересна церковь Куббели-килисе («купольная церковь», ранее — вторая часовня Белли-килисе; возможно, IX–XI вв.) и несколько соседних с ней часовен (*Jerphanion* 1934: pl. 184–185). Они расположены в северной части долины Соганлы, напротив скального комплекса Карабаш-килисе (*Остерхаут* 2012: 587). Здесь типичная для Каппадокии конусная форма природного происхождения была не сохранена в ее естественных формах, а преобразована в объемную композицию храма с барабаном и шатром купола (ил. 6).

**Третий («смешанный») тип — частично скальные храмы**, в значительной мере сочетающие пещерное (скальное) и наземное. Их можно разделить на следующие подтипы (ил. 7):

**Первый подтип (3а) — храмы, «пристроенные к скале».** Восточная, южная или северная стена является скальной. Вероятно, то, какая из стен выполнена из горной породы, связано с ориентацией памятника относительно скалы. Однако причины данного решения могут быть и более глубокими.

Отметим храмы, пристроенные с запада таким образом, что их скальная

стена — восточная. Здесь наиболее сакральная алтарная часть также вырублена в скале, а все остальное строение храма и его основание-платформа — выстроены. Эти храмы в Тыграе, в большинстве своем, достаточно поздние (XVII–XX вв.): например, Петрос-уэ-Паулос Мэлэхай Зэнги (XVII в.) (*Plant* 1985: 111–112).

Другие храмы пристроены к скале с юга или севера, одна из стен у них (северная или южная) — скальная. Это, например, храм Абба Гэрима в Сылла (XIX в.), который в настоящее время разрушен<sup>17</sup>, более ранний пример — Черкос Агобо<sup>18</sup> (X–XII вв.) (*Plant* 1985: 66–67, 117–118).

Среди аналогий на христианском Востоке особо отметим одну из наиболее ранних — комплекс Алахан-Манастыр (IV–V вв., историческая Исаврия, Турция). Здесь три церкви и здание баптистерия расположены на скальной террасе с запада на восток. Большинство из памятников примыкает вплотную к скале таким образом, что их северная стена оказывается частично или полностью скальной (*Hill* 1996: 68–83)<sup>19</sup>.

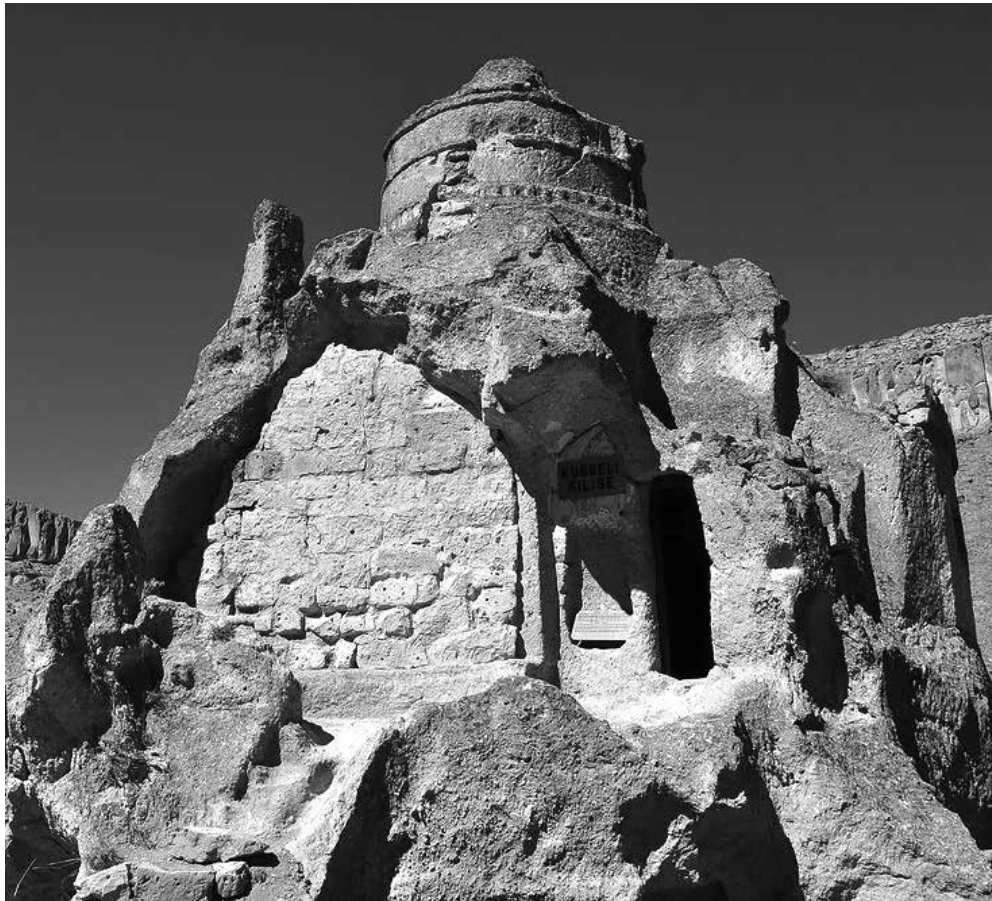
<sup>17</sup> Руины храма обследованы автором в 2020 г. Здесь были обнаружены кардинальные отличия от плана памятника, представленного в публикации Р. Плант. Вероятно, план и описание в книге в действительности относятся к другому памятнику.

<sup>18</sup> Его южная стена — скальная, но с минимальной обработкой. Пилястры с консолями выполнены здесь грубо, но имеют функциональное значение — поддерживают балочные конструкции перекрытия.

<sup>19</sup> Так называемая Пещерная церковь действительно выстроена в пещере таким образом, что северная часть ее алтаря, половина апсиды, северная и западная стены скальные. Западный и Восточный храмы скальные в меньшей степени: в Западном скальной является лишь северная часть северного компартамента алтаря, а в Восточной — вся северная стена и углубленное в массив скалы помещение к северу от нартекса.

<sup>15</sup> Если рассматривать храм как законченный, можно было бы отнести его к «полумонолитным».

<sup>16</sup> Как правило, в скальных памятниках Каппадокии либо выполнен единственный фасад, либо сохранена естественная форма знаменитых конусов.



Ил. 6. Куббелу-килуце, Каппадокия (возможно, IX–XI вв.). URL: <https://www.kaysrigerzi.net/kayseri-tarihi-yerler/kubbeli-kilisesi-217> (дата обращения: 21.05.2021)

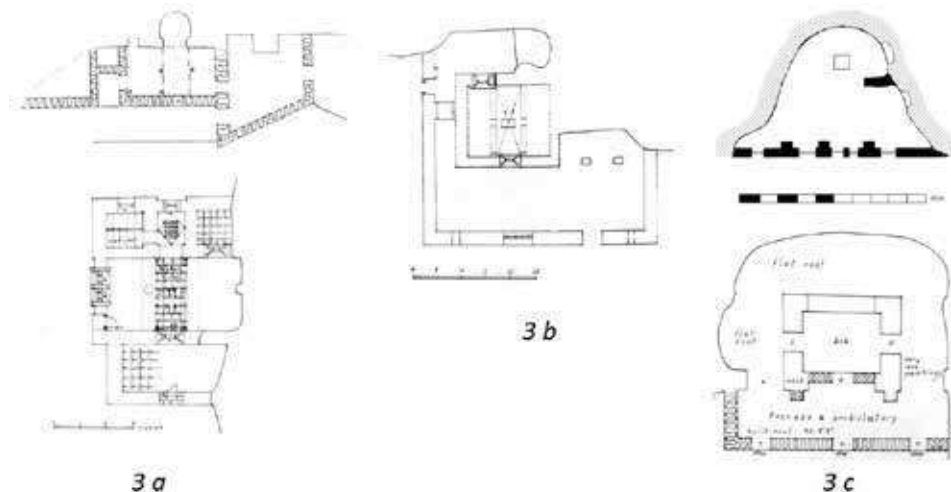
В качестве примера в Закавказье можно привести наземную церковь Катогике пещерного монастыря Айриванк (Гегард) в Армении (большинство сооружений XIII в.), просторный гавит (притвор) которой имеет скальную стену. В его скальной северной стене прорублены проходы в две пещерные (внутрискальные) церкви и часовню-усыпальницу (Казарян 2005).

**Второй подтип (3b)** — «полускальные»<sup>20</sup> храмы, где скальная составляющая значительна и примерно соответ-

ствует выстроенной по объему. Здесь скальной является не только часть стен помещений, но и часть сводов. В отдельных случаях может быть выполнена имитация конструкций перекрытий.

Этот подтип включает в себя наименьшее число памятников. Наиболее яркий пример в Эфиопии — полускальный храм Микаэль Дэбрэ Сэлам (X в.) в Тыграе, где выстроены все стены, кроме южной, а своды и южная стена с аккуратностью и точностью высечены в скальной породе (Lepage, Mercier 2005: 94–101). По сути, этот храм близок «выстроенным

<sup>20</sup> Название достаточно условное.



Ил. 7. Примеры частично скальных («смешанный тип») храмов Эфиопии, по С. Ключеву: 3а) «пристроенные» к скале: вверху — Пэтрос-уз-Паулос в Мэлэхай Зэнги (по Plant 1985: 129), внизу — Черкос Агобо (по Plant 1985: 118); 3б) «полускальные»: Цэба Айна Черкос (по Plant 1985: 106); 3с) храмы с выстроенными стенами мэкдэса: вверху — Микаэль Гави (по Klyuev 2020: 4.1), внизу — Марьям Тэамина (по Plant 1985: 151)

внутри пещер» и «пристроенным к скале», но не является полностью наземным.

Также сюда можно отнести расположенный в том же районе храм Цэба Айна Черкос (X–XIII вв.), в котором часть сводов, южная стена и помещение алтарной части — скальные, а западная, северная и часть восточной стены, а также западная часть сводов выполнены по традиционной для наземного зодчества технологии с использованием белой каменной кладки и дерева (Plant 1985: 106).

Среди аналогий большой интерес представляет главный храм греческого монастыря Панагия Сумела в северо-восточной Турции, недалеко от Трабзона (Sinclair 1989: 83–86). Часть стен храма выстроены и снаружи покрыты росписями. Примечательным среди большинства скальных христианских храмов различных регионов мира представляется то, что апсида алтарной части этих храмов, традиционно обращенная на во-

сток, оказалась выстроена, а не высечена вглубь скалы, в противопоставление западной пещерной части.

**Третий подтип (3с) — храмы, в интерьере которых выстроены стены мэкдэса** (то есть стены, отделяющие алтарную часть). Учитывая специфику данной планировки, этот подтип следует признать уникальным для традиций христианского Востока, характерным только для Эфиопии.

К этому подтипу следует отнести и зальные, однефные храмы, в которых выстроена всего одна стена-преграда, и храмы, в которых мэкдэс отгорожен тремя (часто неполноценными) стенами. В крайне редких случаях мэкдэс расположен по центру храма и обнесен стенами с четырех сторон<sup>21</sup>.

<sup>21</sup> В Тыграе, вероятно, уникальным примером является храм Марьям Тэамина (Plant 1985: 151).

Стены мэкдэса выстроены из камня и древесины, в них выполнены дверные проемы, обрамленные деревянными конструкциями. Во всех этих храмах также выстроен фасад, однако в случае храмов грубых пещерных форм им может являться простая стена, закрывающая открытую природную пещеру.

В основном единственная стена мэкдэса с единственным проемом выстроена в небольших зальных храмах, зачастую с существенным сохранением природных пещерных форм. Сюда можно отнести некоторые пещерные церкви, такие как Микаэль Гави и Марьям Гунфан, расположенные в тыграйском районе Сэхарти-Самрэ, наиболее богатом именно такого рода памятниками (*Plant* 1985: 85–87). В отношении памятников наземной архитектуры такие храмы в наибольшей степени соответствуют поздним (XVII–XX вв.) небольшим однефным храмам Тыграя, таким как, например, Дэбрэ Сылласе в Ацби (*Plant* 1985: 124).

План храмов, в которых выполнены три стены мэкдэса, в целом соответствует наземным центрическим<sup>22</sup> церквям Эфиопии. Из скальных памятников к этому подтипу можно отнести, например, следующие храмы в Тыграе: Марьям Деголчако, Кыданэ Мыхрет в Адди Нефас,

<sup>22</sup> Храмы центрического плана представляют собой памятники с построением структуры литургических зон по принципу центричности. Так, помещение алтаря располагается в самом центре (обычно оно прямоугольное в плане), вокруг него окружностями (либо прямоугольниками, значительно реже внешняя стена может быть и октагональной) расположены помещения кыддыста (аналогично наосу) и внешний объем кыне-махлета (подобен нартексу). Наиболее ранние известные нам центрические храмы датируются XV в. Этот тип широко распространен в первую очередь в областях южнее Тыграя (например, среди храмов монастырей озера Тана) (*Phillipson* 2009: 25–27).

возле Агбэ (*Plant* 1985: 167; *Klyuev* 2020: 4.10–4.11).

В пространстве храма вне стен мэкдэса может преобладать как выстроенная, так и скальная составляющая. Как правило, сама зона мэкдэса, как и стены, ее отделяющие, смещена к восточной, скальной части (то есть само пространство алтаря высечено в скальном массиве). Северная и южная стены мэкдэса в таких храмах часто имеют символическое значение, они могут быть сильно сокращенной ширины. Так создается визуальный образ «уходящего вглубь скалы» алтарного строения. Во многом такой символизм свойственен и храмам, «пристроенным» к скале), о которых речь пойдет дальше.

Возникает существенный вопрос, насколько справедливо относить к данному подтипу базилики, в которых также выстроена стена мэкдэса. Здесь следует обратиться к истории церковной архитектуры Эфиопии. Это обращение позволяет установить, что для скальных трехнефных базилик выстроенная стена-преграда мэкдэса является поздним дополнением, чужеродным изначальному типу скальной базилики. Поэтому справедливо отнести такие базилики ко второму типу в рамках нашей системы. В случае же необходимости анализа именно этой отдельно взятой выстроенной стены следует искать аналогии для сравнения в памятниках различных типов близкого периода времени.

Разнообразные храмы «смешанного» типа характерны для монастырей, ютящихся на узких террасах скальных склонов, в труднодоступных местах. Традиция таких монашеских поселений известна, в частности, в монастырях Палестины и Сирии, таких как Фаранская лавра, лавра Святого Саввы Освященного (Мар Саба), монастырь Святой Феклы в Маалуле и других на Ближнем Востоке.



Ил. 8. Фрагмент потолка со следами инкрустации в центральной части мэкдэса скального храма Сылласе Дыгум А (VII–X вв.), Тыграй, Эфиопия. Фото автора, 2019 г.

Теперь кратко затронем еще один важный вопрос, имеющий непосредственное отношение к нашей теме, а именно — **феномен инкрустации** в эфиопском скальном зодчестве, представляющей собой очень интересное явление. В наиболее ранних «долинных» храмах VII–X вв. Сылласе Дыгум, Тэклэ Хайманот Хаузен — на потолках, в имитации конструктивных элементов — обнаруживаются следы инкрустации (*Lepage, Mercier 2005: 46–55, 58–60*) (ил. 8).

Здесь могли крепиться некие элементы небольшого размера. Они могли быть металлическими (следы металлической (гипотетически даже золотой) инкрустации найдены на вершине аксумских обелисков), из резного дерева или слоновой кости, мрамора (например, в форме крестов). Мы знаем, что мэнбарэ-таботы (престолы) и алтарные преграды, инкру-

стируемые в скальные храмы, изготавливались из дерева, но в наиболее ранних базиликах побережья Красного моря были обнаружены фрагменты традиционных для Средиземноморья мраморных алтарных преград. Также здесь могли быть подвешены светильники, лампы.

Таким образом, в основе принятия данного решения могли лежать как эстетические (контраст материалов, возможности более тонкой резьбы), так и функциональные (освещение при помощи лампад) соображения.

В некоторых более поздних храмах в своде центрального нефа сохранились следы крепления некой конструкции, вероятно, здесь могла размещаться выполненная из дерева декоративная имитация типичной для наземных храмов Эфиопии конструкции перекрытия. Подобная имитация реальной конструкции,



Ил. 9. Инкрустация в центральном нефе скальной церкви Гийоргис Май Кадо (XIV в.), Тыграй, Эфиопия. Фото автора, 2019 г.

выполненная из дерева и вмонтированная в свод центрального нефа, сохранилась в храме Иесус Гувахигот<sup>23</sup> (XIII в.) (Lepage, Mercier 2005: 130–133). Несколько более простые поперечные балки в центральном нефе с подвешенными на них элементами можно обнаружить также в храмах Укро Марьям Амба Сэнай-ти (1350–1450 гг.) и Гийоргис Май Кадо (XIV в.) (Plant 1985: 76–77, 177–178). Данный феномен также интересен с точки зрения его назначения. Можно предположить, что это воссоздание типичных черт (атрибутов) наземных храмов в скальной копии. Важно учитывать сложность создания подобных элементов из массива скальной породы, так что технически инкрустация готовых деталей — это наиболее простой вариант. Возможно, таким образом создатели хотели передать образ

значимого для них храма, например, главного наземного храма монашеской конгрегации, к которой они принадлежали.

В Май Кадо к деревянной поперечной балке подвешены элементы из дерева. Со слов священника этого храма, с которым автору удалось побеседовать во время экспедиции 2019 года, они символизируют «небесные силы», которым иногда приписывают «создание» отдельных скальных храмов (ил. 9). Г. Герстер отмечает, что согласно устной традиции, это «алмазы», выполняющие роль оберегов, защищающих храм от пожара (Gerster 1970: 127–128).

## Выводы

Итак, для систематизации целого ряда эфиопских храмов, непосредственно взаимодействующих со скальным объемом, на основании характера их взаимодействия автор статьи предлагает следующую типологию (табл. 1).

<sup>23</sup> В наиболее ранних дошедших до наших дней наземных храмах Эфиопии все перекрытия выполнены из дерева.

Таблица 1

**Классификация христианских храмов Эфиопии  
по принципу соотношения скального и наземного**

Р. Сотэ	Г. Герстер	Ф. Анфрэ	С. Ключев
в пещерах	в пещерах	выстроенные в пещерах	1) выстроенные в пещерах
гипогеи	высеченные	в скальном откосе	2) высеченные в скале:
			2а внутрискальные
	полумонолитные	полумонолитные	2б полумонолитные
монолитные	монолитные	монолитные	2с монолитные
		частично скальные	3) частично скальные («смешанный» тип)
			3а «пристроенные к скале»
			3б «полускальные»
			3с с выстроенной стеной или стенами мэждэса
		пещеры и группы пещер	

1) выстроенные внутри пещер храмы (главным образом, историческая область Ласта XII–XV вв.);

2) высеченные в скале храмы:

2а) «внутрискальные» (зальные, купольные, базилики),

2б) «полумонолитные» (храмы типа «тыграйский крест-в-квадрате»),

2с) «монолитные» (в основном храмы исторической области Ласта, большинство храмов комплекса Лалибэлы);

3) частично скальные храмы («смешанный» тип):

3а) «пристроенные» к скале таким образом, что одна стена (восточная, северная или южная) является скальной,

3б) «полускальные» — как скальная, так и выстроенная части являются существенными составляющими,

3с) храмы с выстроенной одной или несколькими (три-четыре) стенами алтарной части (могут быть как простые пещеры, с существенным сохранением природных форм, так и базилики).

Некоторые подтипы, такие как «полумонолитный», «монолитный» и «с выстроенными стенами мэждэса» характер-

ны только для Эфиопии, другие, напротив, широко распространены и в других регионах, что позволяет в будущем провести на основании предложенной классификации сравнительный анализ в рамках обозначенных типов.

Предложенная автором классификация на основании соотношения скального и наземного, а также особенностей соотношения их объемов может послужить задаче создания структурного базиса для дальнейших исследований феномена скального зодчества в христианской традиции. Некоторая унификация терминологии поможет ввести «эфиопский» материал в поле исследований скальных памятников других регионов.

Уникальный, типичный только для эфиопской традиции феномен инкрустации, известный, прежде всего, в ряде памятников скального зодчества региона Тыграй, требует более детального изучения в будущем, но на сегодняшний день мы можем предполагать, что это явление связано с дополнением образа скального храма с декоративной или символической целью.



## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

- Бахтадзе* 2013 — *Бахтадзе Н. А.* О типологии пещерных церквей монастырских комплексов Давид-Гареджи // *Спелеология и спелестология*. 2013. № 4. С. 248–259.
- Казарян* 2005 — *Казарян А. Ю.* Гегард. Православная энциклопедия. Т. 10. М.: Церковно-науч. центр «Православная энциклопедия», 2005. С. 490.
- Ключев, Семенова* 2020 — *Ключев С. А., Семенова В. Н.* Полускальные пещерные церкви Тэмбена и Ындэрти (Тыграй, Эфиопия): роль ландшафта // *Вестник Санкт-Петербургского университета. Востоковедение и Африканистика*. 2020. Т. 12, вып. 5. С. 208–229.
- Могаричев* 1992 — *Могаричев Ю. М.* Пещерные сооружения средневековых городищ юго-западного Крыма (вопросы классификации, хронологии, интерпретации) // *Проблемы истории «пещерных городов» в Крыму. Сборник научных трудов / ред.-сост. Ю. М. Могаричев. Симферополь: Таврия, 1992. С. 5–132.*
- Остерхаут* 2012 — *Остерхаут Р.* Каппадокия. Археология, архитектура // *Православная энциклопедия*. Т. 30. М.: Церковно-науч. центр «Православная энциклопедия», 2012. С. 580–587.
- Французов* 2008 — *Французов С. А.* Евстафий // *Православная энциклопедия*. Т. 17. М.: Церковно-науч. центр «Православная энциклопедия», 2008. С. 300–301.
- Anfray* 1985 — *Anfray F.* Des églises et des grottes rupestres // *Annales d'Ethiopie*. 1985. Vol. 13. P. 7–34.
- Alvarez* 1881 — *Alvarez F.* Narrative of the Portuguese Embassy to Abyssinia during the years 1520–1527 by Father Francisco Alvarez. Translated from the Portuguese and edited with notes and introduction by Lord Stanley of Alderley. London: Printed for the Hakluyt Society, 1881.
- Aydan, Kumsar* 2016 — *Aydan Ö., Kumsar H.* A Geoenvironmental Evaluation of Antique Underground Rock Settlements in Frig (Phrygian) Valley in the Afyon-Kütahya Region of Turkey // *Rock Mechanics and Rock Engineering: From the Past to the Future*. Boca Raton: CRC Press, 2016. P. 853–858.
- Gerster* 1970 — *Gerster G.* Churches in Rock. London: Phaidon, 1970.
- Gervers* 2014 — *Gervers M.* Churches Built in the Caves of Lasta (Wällo Province, Ethiopia): A Chronology // *Aethiopica*. 2014. Vol. 17. P. 25–64.
- Gervers, Fritsch* 2010 — *Gervers M., Fritsch E.* Rock-hewn churches and churches-in-caves // *Encyclopaedia Aethiopica*. Vol. 4: O-X / Ed. S. Uhlig. Wiesbaden: Harrassowitz, 2010. P. 400–404.
- Hill* 1996 — *Hill S.* The Early Byzantine Churches of Cilicia and Isauria // *Birmingham Byzantine and Ottoman Monographs*. Vol. 1. Birmingham: Variorum, 1996.
- Jerphanion* 1934 — *Jerphanion G. de* Une Nouvelle province de l'art byzantin. Les Eglises Rupestres de Cappadoce. Planches. Album 3. Paris: Librairie Orientaliste, Paul Geuthner, 1934.
- Klyuev* 2020 — *Klyuev S.* The Rock-hewn Churches of Təgray (Ethiopia): New Studies in Qwälla and Dəggwə'a Təmben and Səḥarti Samre districts. A Trip Report // *Disegnarecon*. 2020. Vol. 13. No. 25. P. 4.1–4.13.
- Lepage, Mercier* 2005 — *Lepage C., Mercier J.* Les églises historiques du Tigray // *The ancient churches of Tigray*. Paris: ADPF, 2005.
- Mercier, Lepage* 2012 — *Mercier J., Lepage C.* Lalibela, Wonder of Ethiopia: The Monolithic Churches and their Treasures. London: Paul Holberton Publ., 2012.
- Pearce* 1970 — *Pearce I.* The Cave, Rock-hewn Churches of Goreme, Turkey, and the Cave and Rock-hewn Churches of Tigre, Ethiopia // *Ethiopia Observer*. 1970. Vol. 13. No. 1. P. 57–78.
- Phillipson* 2009 — *Phillipson D. W.* Ancient churches of Ethiopia: fourth-fourteens centuries. New Haven [Conn.], London: Yale University Press, 2009.
- Plant* 1985 — *Plant R.* Architecture of the Tigre, Ethiopia. Worcester: Ravens Educational and Development Services, 1985.
- Rodley* 1985 — *Rodley L.* Cave monasteries of Byzantine Cappadocia. London: Cambridge University Press, 1985.
- Sauter* 1963 — *Sauter R.* Où en est notre connaissance des églises rupestres d'Éthiopie // *Annales d'Ethiopie*. 1963. Vol. 5. P. 235–292.
- Sinclair* 1989 — *Sinclair T. A.* Eastern Turkey: An Architectural & Archaeological Survey, Vol. 2. London: The Pindar Press, 1989.

## REFERENCES

- Bakhtadze N.A. O tipologii peshchernykh tserkv'ei monastyrskikh kompleksov David-Garedzhi. *Speleologiya i spelestologiya (Speleology and spelestology)*, no. 4, 2013, pp. 248–259 (in Russian).
- Kazaryan A. Yu. Gegard. *Pravoslavnaia entsyklopediia (The Orthodox Encyclopedia)*, vol. 10. Moscow: Tserkovno-nauchnyi tsentr "Pravoslavnaia entsyklopediia" Publ., 2005, p. 490 (in Russian).
- Klyuev S.A., Semenova V.N. Poluskal'nye peshchernye tserkvi Tembena i Ynderty (Tygray, Efiopiia): rol' landshafta (The Role of Landscape in Semi-rock-hewn and Cave Churches of Tämben and 'Ëndärta). *Vestnik Sankt-Peterburgskogo universiteta. Vostokovedenie i Afrikanistika (Vestnik of Saint Petersburg University. Asian and African Studies)*, vol. 12, no. 5, 2020, pp. 208–229 (in Russian).
- Mogarichev Yu. M. Peshchernye sooruzheniia srednevekovykh gorodish' yugo-zapadnogo Kryma (voprosy klassifikatsii, khronologii, interpretatsii). *Problemy istorii "peshchernykh gorodov" v Krymu. Sbornik nauchnykh trudov (Problems of history of the "cave cities" in Crimea. A Collection of scientific papers)*. Simferopol: Tavriia Publ., 1992, pp. 5–132 (in Russian).
- Ousterhout R. Kappadokiia. Arkheologiya, arkhitektura (Cappadocia. Archeology, architecture). *Pravoslavnaia entsyklopediia (The Orthodox Encyclopedia)*, vol. 30. Moscow: Tserkovno-nauchnyi tsentr "Pravoslavnaia entsyklopediia" Publ., 2012, pp. 580–587 (in Russian).
- Frantsuzov S.A. Evstafii (Ewostatewos). *Pravoslavnaia entsyklopediia (The Orthodox Encyclopedia)*, vol. 17. Moscow: Tserkovno-nauchnyi tsentr "Pravoslavnaia entsyklopediia" Publ., 2008, pp. 300–301 (in Russian).
- Anfray F. Des églises et des grottes rupestres. *Annales d'Ethiopie*, vol. 13, 1985, pp. 7–34.
- Alvarez F. *Narrative of the Portuguese Embassy to Abyssinia during the years 1520-1527 by Father Francisco Alvarez. Translated from the Portuguese and edited with notes and introduction by Lord Stanley of Alderley*. London: Hakluyt Society Publ., 1881.
- Aydan Ö., Kumsar H. A Geoengineering Evaluation of Antique Underground Rock Settlements in Frig (Phrygian) Valley in the Afyon-Kütahya Region of Turkey. *Rock Mechanics and Rock Engineering: From the Past to the Future*. Boca Raton: CRC Press Publ., 2016, pp. 853–858.
- Gerster G. *Churches in Rock*. London: Phaidon Publ., 1970.
- Gervers M. Churches Built in the Caves of Lasta (Wällo Province, Ethiopia): A Chronology. *Aethiopica*, vol. 17, 2014, pp. 25–64.
- Gervers M., Fritsch E. Rock-hewn churches and churches-in-caves. *Encyclopaedia Aethiopica. Vol. 4: O-X / Ed. S. Uhlig*. Wiesbaden: Harrassowitz Publ., 2010, pp. 400–404.
- Hill S. The Early Byzantine Churches of Cilicia and Isauria. *Birmingham Byzantine and Ottoman Monographs*, vol.1. Birmingham: Variorum Publ., 1996.
- Jerphanion G. de *Une Nouvelle province de l'art byzantin. Les Eglises Rupestres de Cappadoce. Planches*, album 3. Paris: Librairie Orientaliste, Paul Geuthrer Publ., 1934.
- Klyuev S. The Rock-hewn Churches of Təgray (Ethiopia): New Studies in Qwälla and Dəggwə'a Tämben and Səḥarti Samre districts. A Trip Report. *Disegnarecon*, vol. 13, no. 25, 2020, pp. 4.1–4.13.
- Lepage C., Mercier J. *Les églises historiques du Tigray / The ancient churches of Tigray*. Paris: ADFP Publ., 2005.
- Mercier J., Lepage C. *Lalibela, Wonder of Ethiopia: The Monolithic Churches and their Treasures*. London: Paul Holberton Publ., 2012.
- Pearce I. The Cave, Rock-hewn Churches of Goreme, Turkey, and the Cave and Rock-hewn Churches of Tigre, Ethiopia // *Ethiopia Observer*, vol. 13, no. 1, 1970, pp. 57–78.
- Phillipson D.W. *Ancient churches of Ethiopia: fourth-fourteens centuries*. New Haven [Conn.], London: Yale University Press Publ., 2009.
- Plant R. *Architecture of the Tigre, Ethiopia*. Worchester: Ravens Educational and Development Services Publ., 1985.
- Rodley L. *Cave monasteries of Byzantine Cappadocia*. London: Cambridge University Press Publ., 1985.
- Sauter R. Oü en est notre connaissance des églises rupestres d'Éthiopie. *Annales d'Ethiopie*, vol. 5, 1963, pp. 235–292.
- Sinclair T.A. *Eastern Turkey: An Architectural & Archaeological Survey*, vol. 2. London: The Pindar Press Publ., 1989.